

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1986-1987****SESSION DE 1986-1987**

20 FEBRUARI 1987

20 FEVRIER 1987

**Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het zevende Protocol, ondertekend te Brussel op 14 september 1984, bij het Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht, ondertekend te 's-Gravenhage, op 18 februari 1950**

**Projet de loi portant approbation du septième Protocole, signé à Bruxelles le 14 septembre 1984, à la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux entre le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas, signée à La Haye le 18 février 1950**

**MEMORIE VAN TOELICHTING****EXPOSE DES MOTIFS**

De accijnzen van gegiste vruchtendranken en van mouserende gegiste dranken zijn in Beneluxverband geünificeerd ingevolge de artikelen 9, 9bis en 10, van het Verdrag van 18 februari 1950 tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht, gewijzigd en aangevuld bij de protocollen van 1958, 1962, 1968 en 1976. Tot op heden zijn dat de enige accijnzen die in Beneluxverband geünificeerd zijn.

Les droits d'accise sur les boissons fermentées de fruits et les boissons fermentées mousseuses sont unifiés dans le cadre du Benelux conformément aux articles 9, 9bis et 10 de la Convention du 18 février 1950 portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux, modifiée et complétée par les Protocoles de 1958, 1962, 1968 et 1976. Il s'agit des seuls droits d'accise unifiés à ce jour dans le cadre du Benelux.

Zoals blijkt uit de gemeenschappelijke memorie van toelichting bij het zevende Protocol bij voormeld verdrag, protocol waarvan thans de parlementaire goedkeuring wordt gevraagd, hebben verscheidene pariteitswijzigingen van de munten binnen het Europees Monetair Stelsel tot gevolg gehad dat de waarde van de Belgisch en Luxemburgse frank is verminderd ten opzichte van de Nederlandse gulden zodat een aanpassing van de accijnsbedragen opgenomen in voormeld Verdrag noodzakelijk was.

Comme il ressort de l'exposé des motifs communs du septième Protocole à la Convention susvisée, protocole pour lequel l'approbation parlementaire est présentement demandée, diverses modifications de parité des monnaies au sein du système monétaire européen ont eu pour effet de diminuer la valeur des francs belge et luxembourgeois par rapport à celle du florin néerlandais, de sorte qu'une adaptation des taux d'accise inscrits dans ladite Convention est devenue nécessaire.

Het zevende Protocol bij het Verdrag beoogt die aanpassing van de bedragen.

Le septième Protocole à la Convention a pour objet cette adaptation des taux.

Met betrekking tot de wijze van aanpassing heeft het Comité van Ministers van de Economische Unie op 17 oktober

Quant à la manière de réaliser ladite adaptation, le Comité de Ministres de l'Union économique a décidé, le 17 octobre

ber 1983 beslist die aanpassing integraal aan te rekenen op het gedeelte van de accijns dat enkel in België en Nederland wordt geheven en zodoende niet te raken aan het gedeelte dat ook in Luxemburg wordt geheven. De regel geldt zowel voor de mousserende dranken als voor de niet-mousserende dranken. Deze beslissing die, om reden van noodwendigheden waarmede rekening moest worden gehouden, een verhoging van de accijns met zich meebrengt en die verschillen tussen Luxemburg en de beide andere landen laat bestaan, wordt in de gemeenschappelijke memorie van toelichting bij het zevende Protocol verantwoord.

In België werd de maatregel reeds voorlopig genomen bij koninklijk besluit van 29 december 1983, zodat dit zevende Protocol slechts het in overeenstemming brengen van het Verdrag met de van kracht zijnde wetgeving beoogt. De goedkeuring van het Protocol heeft derhalve geen enkele budgettaire weerslag.

Hierna volgt de tekst van de gemeenschappelijke memorie van toelichting.

#### GEMEENSCHAPPELIJKE MEMORIE VAN TOELICHTING

bij het zevende Protocol tot wijziging van het Verdrag van 18 februari 1950 tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht.

Ingevolge de pariteitswijzigingen van de gulden, de Belgische frank en de Luxemburgse frank, die tussen oktober 1981 en maart 1983 in het raam van het Europese monetaire stelsel hebben plaatsgevonden, is de gelijkwaardigheid van de in het Verdrag van 18 februari 1950 bedoelde accijnsbedragen voor gegiste vruchtendranken en mousserende gegiste dranken verbroken.

Tijdens een op 17 oktober 1983 te Luxemburg gehouden vergadering heeft het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie besloten deze gelijkwaardigheid te herstellen, rekening houdend zowel met de begrotingssituatie in Nederland als met de politieke bezorgdheid van het Groot-hertogdom Luxemburg ten aanzien van de wijnbouw en de bekommernis van dit land aanspraak te kunnen blijven maken op de bij Verordening (E.E.G.) nr. 3310/75 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 16 december 1975 voor Luxemburgse wijn vastgestelde vrijstelling.

Dientengevolge hebben de Ministers besloten het totale bedrag van de accijns van gegiste vruchtendranken op het in guldens geldende niveau te handhaven, een gemeenschappelijke accijns te heffen waarvan het bedrag gelijkwaardig is aan het in het Groot-hertogdom Luxemburg per 1 oktober 1983 geheven bedrag en het verschil af te wentelen op een complementaire accijns. De beslissing van het Comité van Ministers impliceert dat dezelfde beginselen eveneens kunnen worden toegepast op de accijnzen van mousserende gegiste dranken.

1983, d'en faire porter intégralement le poids sur la partie de l'accise qui n'est perçue qu'en Belgique et aux Pays-Bas, sans affecter, dès lors, la partie qui est également perçue au Grand-Duché de Luxembourg. La règle vaut tant pour les boissons mousseuses que pour les boissons non mousseuses. Cette décision qui, en raison des nécessités dont il a fallu tenir compte, entraîne une majoration des accises et laisse subsister des différences entre les taux luxembourgeois et ceux des deux autres partenaires, est justifiée dans l'exposé des motifs commun du septième Protocole.

En Belgique, cette mesure a été prise provisoirement par l'arrêté royal du 29 décembre 1983, de sorte que le septième Protocole ne fait que rétablir la concordance entre la Convention et la législation en vigueur. L'approbation du Protocole n'entraîne, dès lors, aucune conséquence budgétaire.

Le texte de l'exposé des motifs commun susvisé est reproduit ci-après.

#### EXPOSE DES MOTIFS COMMUN

du septième Protocole modifiant la Convention du 18 février 1950 portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux.

Les modifications de parité du florin, du franc belge et du franc luxembourgeois intervenues dans le cadre du système monétaire européen entre octobre 1981 et mars 1983 ont rompu l'équivalence des taux d'accise sur les boissons fermentées de fruits et les boissons fermentées mousseuses visées par la Convention du 18 février 1950.

Au cours d'une réunion qui s'est tenue le 17 octobre 1983 à Luxembourg, le Comité des Ministres de l'Union économique Benelux a convenu de rétablir cette équivalence en tenant compte à la fois de la situation budgétaire des Pays-Bas, des préoccupations politiques du Grand-Duché de Luxembourg dans le domaine de la viticulture et du souci de ce pays de maintenir le bénéfice de la franchise prévue en faveur des vins luxembourgeois par le Règlement (C.E.E.) n° 3310/75 du Conseil des Communautés européennes du 16 décembre 1975.

Les Ministres ont par conséquent décidé de maintenir le montant total de l'accise sur les boissons fermentées de fruits au niveau actuellement en vigueur en florins, de percevoir une accise commune d'un montant équivalent à celui perçu au 1<sup>er</sup> octobre 1983 au Grand-Duché de Luxembourg et de reporter la différence sur une accise complémentaire. Il résulte de la décision du Comité de Ministres que les mêmes principes sont également applicables aux droits d'accise sur les boissons fermentées mousseuses.

Aangezien volgens de in België en in Luxemburg voorgescreven procedure voor de voorlopige inwerkingtreding van het zevende Protocol een Belgisch koninklijk besluit en een Luxemburgs ministerieel reglement houdende publikatie van het Belgisch koninklijk besluit dienen te worden vastgesteld, kan in beide landen tot voorlopige toepassing van de in het zevende Protocol bepaalde accijnzen worden overgegaan, zodra deze instrumenten in het *Belgisch Staatsblad* en in de Luxemburgse *Mémorial* zijn gepubliceerd.

Omdat in Nederland een parlementaire behandeling noodzakelijk is voor de toepassing van nieuwe accijsrechten, is de datum met ingang waarvan de bepalingen van het zevende Protocol voorlopig kunnen worden toegepast afhankelijk van de aanvaarding door het Parlement van een daartoe strekkend wetsontwerp.

In het hierna afgedrukt advies van 21 mei 1986 stelt de Raad van State enerzijds vragen rond de bestaanbaarheid met de Grondwet van het toekennen aan de Ministers van bevoegdheden voor het verlenen van accijnsvrijstellingen door middel van artikel 9bis, § 3, van het Verdrag, gewijzigd bij het thans te bekrachtigen zevende Protocol, en stelt hij anderzijds voor om de bepalingen van het koninklijk besluit van 29 december 1983 met het bijgaande wetsontwerp te regulariseren zoals is voorgeschreven bij artikel 13 van de algemene wet inzake douane en accijnzen.

Wat de eerste opmerking betreft, moet worden gesteld dat in de tussen de Beneluxlanden afgesloten verdragen en overeenkomsten, bepaalde opdrachten met het oog op het tot stand brengen van een eenvormige regeling nu eens worden toevertrouwd aan een door die akten ingesteld organisme zoals het Comité van Ministers, dan weer aan « de bevoegde Ministers ». In dit laatste geval kan worden volstaan met de instemming van de Ministers in wier bevoegdheid de ontworpen regeling valt. De Regering is van oordeel dat tegen deze gang van zaken geen bezwaar bestaat en meent derhalve dat ook in toekomstige verdragen en overeenkomsten dergelijke bepalingen mogen voorkomen.

Wel te verstaan moeten de op Beneluxvlak tussen de bevoegde Ministers overeengekomen regelingen vervolgens in het nationale recht worden verwerkt volgens de regels van elk partnerland. Ter zake stelt de Raad van State dat vrijstellingen van belastingen in de wet zelf moeten opgenomen worden en dat het uitvoeringsmodaliteiten behoort tot de prerogatieven van de Koning.

Inzake de mousserende en de niet-mousserende dranken is in de desbetreffende nationale wetgevingen het vaststellen van sommige accijnsvrijstellingen aan de Minister van Financiën opgedragen. Ten einde tegemoet te komen aan het advies van de Raad van State zullen bij de eerste gelegenheid de desbetreffende nationale wetgevingen in vorenstaande zin worden gewijzigd.

De tweede opmerking van de Raad van State betreft de wettelijke regularisatie, zoals hiervoren bedoeld, van het koninklijk besluit van 29 december 1983. Zulke wettelijke regularisatie is evenwel vereist, niet alleen voor bedoeld besluit, maar ook nog voor verscheidene andere koninklijke

Etant donné qu'en Belgique et au Luxembourg la procédure à suivre pour la mise en vigueur provisoire du septième Protocole prévoit le recours à un arrêté royal belge et à un règlement ministériel luxembourgeois portant publication de l'arrêté royal belge, on pourra dans ces deux pays appliquer provisoirement les droits d'accise prévus par le septième Protocole dès que ces instruments auront été publiés au *Moniteur belge* et au *Mémorial luxembourgeois*.

Comme aux Pays-Bas une intervention du Parlement est nécessaire pour l'application de nouveaux droits d'accise, la date à partir de laquelle les dispositions du septième Protocole pourront être appliquées provisoirement dépend de l'adoption par le Parlement d'un projet de loi à cet effet.

Dans son avis du 21 mai 1986 reproduit ci-après, le Conseil d'Etat pose, d'une part, la question de la conformité à la Constitution de l'attribution aux Ministres de compétences pour l'octroi des franchises en matière d'accises par le biais de l'article 9bis, § 3, de la Convention, modifiée par le septième Protocole qui est à présent soumis à la ratification et propose, d'autre part, de régulariser les dispositions de l'arrêté royal du 29 décembre 1983, comme prescrit à l'article 13 de la loi générale sur les douanes et accises, par le projet de loi ci-joint.

Pour ce qui a trait à la première remarque, il convient de noter que, dans les conventions et traités conclus entre les pays du Benelux, certaines tâches sont confiées en vue d'assurer une application uniforme tantôt à un organe institué par les actes eux-mêmes, comme le Comité des Ministres, tantôt aux « Ministres compétents ». Dans ce dernier cas, l'approbation des Ministres qui ont le sujet projeté dans leur compétence peut suffire. Le Gouvernement ne voit aucune objection à cette manière de procéder et estime donc que de telles dispositions pourront apparaître dans les conventions et traités futurs.

Il va de soi que les arrangements convenus entre les Ministres compétents au niveau Benelux doivent, par la suite, être transposés dans le droit national selon les règles en vigueur dans chaque Etat partenaire. A cet égard, le Conseil d'Etat indique que les franchises en matière d'impôts doivent être reprises dans la loi même et que la promulgation des modalités d'application appartient aux prérogatives du Roi.

En ce qui concerne les boissons fermentées mousseuses et non mousseuses, l'instauration de certaines franchises en matière d'accises dans les législations nationales concernées est confié au Ministre des Finances. Afin de suivre l'avis émis par le Conseil d'Etat, lesdites législations seront, à la première occasion, modifiées en conséquence.

La deuxième remarque formulée par le Conseil d'Etat concerne la régularisation légale, comme indiquée ci-avant, de l'arrêté royal du 29 décembre 1983. Une telle régularisation est cependant exigée, non seulement pour l'arrêté précité, mais également pour plusieurs autres arrêtés royaux

besluiten die nagenoeg alle accijnsprodukten aangaan. Een wetsontwerp waarin al die koninklijke besluiten samen worden geregulariseerd is thans in voorbereiding en zal eerlang aan het Parlement worden onderworpen. De Regering acht het niet opportuun uit dat ontwerp de regularisatie van één koninklijk besluit te lichten en die regularisatie apart te regelen in het bijgevoegde wetsontwerp. Aan de tweede opmerking van de Raad moet dus volgens haar geen gevolg worden gegeven.

*De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,*

L. TINDEMANS.

*De Minister van Financiën,*

M. EYSKENS.

*De Minister van Verkeerswezen  
en Buitenlandse Handel,*

H. DE CROO.

qui concernent la quasi-totalité des produits soumis à l'accise. Un projet de loi, qui vise à régulariser l'ensemble de ces arrêtés royaux, est actuellement en préparation et sera sous peu soumis au Parlement. Le Gouvernement ne juge pas opportun de soustraire de ce projet la régularisation d'un seul arrêté royal pour le traiter isolément dans le projet de loi ci-joint. Il convient donc, selon lui, de ne donner aucune suite à la deuxième remarque du Conseil d'Etat.

*Le Ministre des Relations extérieures,*

L. TINDEMANS.

*Le Ministre des Finances,*

M. EYSKENS.

*Le Ministre des Communications  
et du Commerce extérieur,*

H. DE CROO.

**ONTWERP VAN WET**

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel zijn gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

## ENIG ARTIKEL

Het zevende Protocol, ondertekend te Brussel op 14 september 1984, bij het Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht, ondertekend te 's-Gravenhage, op 18 februari 1950, zal volkomen uitwerking hebben.

Gegeven te Brussel, 16 februari 1987.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

*De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,*

L. TINDEMANS.

*De Minister van Financiën,*

M. EYSKENS.

*De Minister van Verkeerswezen  
en Buitenlandse Handel,*

H. DE CROO.

**PROJET DE LOI**

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre des Communications et du Commerce extérieur sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

## ARTICLE UNIQUE

Le septième Protocole, signé à Bruxelles le 14 septembre 1984, à la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux entre le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas, signée à La Haye le 18 février 1950, sortira son plein et entier effet.

Donné à Bruxelles, le 16 février 1987.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

*Le Ministre des Relations extérieures,*

L. TINDEMANS.

*Le Ministre des Finances,*

M. EYSKENS.

*Le Ministre des Communications  
et du Commerce extérieur,*

H. DE CROO.

**Zevende Protocol bij het Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht, ondertekend te 's-Gravenhage, op 18 februari 1950**

De Regering van het Koninkrijk België,

De Regering van het Groothertogdom Luxemburg,

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden,

Overwegende dat door de herschikkingen van de muntpariteit de gelijkwaardigheid is verbroken van de bedragen bedoeld in de artikelen 9, 9bis en 10 van het Verdrag tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht, ondertekend te 's-Gravenhage op 18 februari 1950,

Overwegende dat het wenselijk is deze gelijkwaardigheid te herstellen,

Overwegende dat het voorts noodzakelijk is de artikelen 9, 9bis en 10 van het Verdrag van 18 februari 1950 in overeenstemming te brengen met de Richtlijnen nr. 76/765/EEG en nr. 76/766/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 27 juli 1976 betreffende de alcoholmetrie,

Gezien het tijdens de vergadering van het Comité van Ministers van Benelux op 17 oktober 1983 te Luxemburg bereikte akkoord betreffende het totale bedrag van de accijns van gegiste vruchtendranken en de verdeling daarvan over de gemeenschappelijke en de complementaire accijns en overwegende dat dit akkoord *mutatis mutandis* van toepassing is op de accijns van mousserende gegiste dranken,

Gelet op het door de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad op 31 maart 1984 uitgebrachte advies,

Zijn het volgende overeengekomen :

#### Artikel 1

Artikel 9 van het Verdrag tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht, ondertekend te 's-Gravenhage op 18 februari 1950, gewijzigd bij het op 26 januari 1976 te Brussel ondertekende zesde Protocol, wordt door onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 9. — § 1. In Nederland, in België en in Luxemburg wordt, met inachtneming van artikel 80, tweede lid, van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie, gewijzigd bij Protocol van 26 januari 1976, van de aldaar vervaardigde of ingevoerde gegiste dranken van druiven, krenten of rozijnen, per hectoliter geheven :

a) in Nederland en in België : een accijns van f 33,76 of F 600 en een complementaire accijns van f 49 of F 871;

b) in Luxemburg : een accijns van F 600.

§ 2. Indien de in § 1 bedoelde dranken, bij een temperatuur van 20 graden Celsius, een alcoholgehalte hebben van meer dan 12 volumepercenten, wordt in de drie landen de accijns vermeerderd met een aanvullende accijns, welke per hectoliter, voor elk 1/10 volumepercent boven 12 volumepercenten, als volgt wordt vastgesteld :

a) f 0,75 of F 13,30, indien zij een alcoholgehalte hebben van niet meer dan 15 volumepercenten;

b) f 1,18 of F 21, indien zij een alcoholgehalte hebben van meer dan 15 volumepercenten. »

#### Artikel 2

Artikel 9bis van bedoeld Verdrag, gewijzigd bij het op 26 januari 1976 te Brussel ondertekende zesde Protocol, wordt door onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 9bis. — § 1. In Nederland, in België en in Luxemburg wordt van de aldaar vervaardigde of ingevoerde gegiste dranken van andere

**Septième Protocole à la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux entre le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas, signée à La Haye, le 18 février 1950**

Le Gouvernement du Royaume de Belgique,

Le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg,

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas,

Considérant que les réajustements de parité monétaire ont rompu l'équivalence des taux prévus aux articles 9, 9bis et 10 de la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux, signée à La Haye le 18 février 1950,

Considérant qu'il est souhaitable de rétablir cette équivalence,

Considérant qu'il est en outre nécessaire de mettre les articles 9, 9bis et 10 de la Convention du 18 février 1950 en corformité avec les Directives n° 76/765/CEE et 76/766/CEE du Conseil des Communautés européennes du 27 juillet 1976 relatives à l'alcoométrie,

Vu l'accord intervenu lors de la réunion du Comité de Ministres du Benelux, le 17 octobre 1983 à Luxembourg à propos du montant total de l'accise sur les boissons fermentées de fruits et de sa ventilation entre l'accise commune et l'accise complémentaire et considérant que cet accord doit être appliqué *mutatis mutandis* au droit d'accise grevant les boissons fermentées mousseuses,

Vu l'avis émis le 31 mars 1984 par le Conseil interparlementaire consultatif de Benelux,

Sont convenus ce qui suit :

#### Article 1<sup>er</sup>

L'article 9 de la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux, signée à La Haye le 18 février 1950, modifié par le sixième Protocole signé à Bruxelles le 26 janvier 1976 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 9. — § 1<sup>er</sup>. Sous réserve des dispositions de l'article 80, alinéa 2, du Traité instituant l'Union économique Benelux, modifié par le Protocole du 26 janvier 1976, il est perçu aux Pays-Bas, en Belgique et au Luxembourg, tant à la fabrication que lors de l'importation, sur les boissons fermentées de raisins frais ou de raisins secs, par hectolitre :

a) aux Pays-Bas et en Belgique : un droit d'accise de f 33,76 ou F 600 et un droit d'accise complémentaire de f 49 ou F 871;

b) au Luxembourg : un droit d'accise de F 600.

§ 2. Si les boissons visées au § 1<sup>er</sup> ont un titre alcoométrique volumique de plus de 12 pour cent, à la température de 20 degrés Celsius, le droit d'accise est majoré, dans les trois pays, d'un droit d'accise supplémentaire fixé comme suit, par hectolitre, pour chaque dixième de pour cent excédant 12 pour cent.

a) f 0,75 ou F 13,30, si le titre alcoométrique volumique ne dépasse pas 15 pour cent;

b) f 1,18 ou F 21, si leur titre alcoométrique volumique dépasse 15 pour cent. »

#### Article 2

L'article 9bis de ladite Convention, modifié par le sixième Protocole signé à Bruxelles le 26 janvier 1976 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 9bis. — § 1<sup>er</sup>. Aux Pays-Bas, en Belgique et au Luxembourg, il est perçu par hectolitre, tant à la fabrication que lors de l'importa-

vruchten dan druiven, krenten of rozijnen evenals van de aldaar vervaardigde of ingevoerde gegiste dranken die door de bevoegde Ministers, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, daarmede zijn gelijkgesteld, per hectoliter geheven :

a) in Nederland en in België : een accijns van f 33,76 of F 600 en een complementaire accijns par f 49 of F 871;

b) in Luxemburg : een accijns van F 600.

§ 2. Indien de in § 1 bedoelde dranken, bij een temperatuur van 20 graden Celsius, een alcoholgehalte hebben van meer dan 12 volumepercenten, wordt de accijns vermeerderd met een aanvullende accijns van f 0,75 of F 13,30 per hectoliter voor elk 1/10 volumepercent boven 12 volumepercenten.

§ 3. De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, voor de door hen aan te wijzen dranken en onder de nodige door hen te stellen voorwaarden, gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de in de §§ 1 en 2 bedoelde accijnzen verlenen. »

### Artikel 3

Artikel 10 van bedoeld Verdrag, gewijzigd bij het op 26 januari 1976 te Brussel ondertekende zesde Protocol, wordt door onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 10. — § 1. In Nederland, in België en in Luxemburg wordt van gegiste dranken welke aldaar mousserend worden gemaakt of vanzelf mousserend worden en van ingevoerde mousserende gegiste dranken — met uitzondering van bier en van dranken waarop de accijns van artikel 3 of artikel 4 van toepassing is — per hectoliter geheven :

a) dranken, welke bij een temperatuur van 20 graden Celsius, een alcoholgehalte hebben van niet meer dan 6 volumepercenten :

— in Nederland en in België : een accijns van f 8,44 of F 150 en een complementaire accijns van f 1,91 of F 34;

— in Luxemburg : een accijns van F 150;

b) dranken, welke bij een temperatuur van 20 graden Celsius, een alcoholgehalte hebben van meer dan 6 volumepercenten :

1. vervaardigd van druiven, krenten of rozijnen :

— in Nederland en in België : een accijns van f 84,39 of F 1500 en een complementaire accijns van f 122,49 of F 2178;

— in Luxemburg : een accijns van F 1500;

2. andere :

— in Nederland en in België : een accijns van f 42,19 of F 750 en een complementaire accijns par f 9,53 of F 169;

— in Luxemburg : een accijns van F 750.

§ 2. Van mousserende gegiste dranken worden, benevens de bij § 1 bedoelde accijnzen, ook de bij artikel 9 of bij artikel 9bis bedoelde accijnzen geheven. »

### Artikel 4

Dit Protocol zal door de Hoge Verdragsluitende Partijen voorlopig worden toegepast volgens de daartoe in ieder land voorgeschreven procedure.

### Artikel 5

1. Dit Protocol zal worden geacht wezenlijk deel uit te maken van het Verdrag tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht.

2. Dit Protocol dient te worden bekrachtigd. De akten van bekrachtiging zullen worden neergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Benelux Economische Unie, die de Overeenkomstsluitende Partijen kennis geeft van de nederlegging van die akten.

3. Dit Protocol treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin de datum van nederlegging van de derde akte van bekrachtiging valt.

tion, sur les boissons fermentées de fruits, autres que de raisins frais ou de raisins secs, ainsi que sur les autres boissons fermentées y assimilées par les Ministres compétents, sur proposition de la Commission douanière et fiscale :

a) Aux Pays-Bas et en Belgique : un droit d'accise de f 33,76 ou F 600 et un droit d'accise complémentaire de f 49 ou F 871;

b) au Luxembourg : un droit d'accise de F 600.

§ 2. Si les boissons visées au § 1<sup>er</sup> ont un titre alcoométrique volumique de plus de 12 pour cent, à la température de 20 degrés Celsius, le droit d'accise est majoré d'un droit d'accise supplémentaire de f 0,75 ou F 13,30 par hectolitre pour chaque dixième de pour cent excédant 12 pour cent.

§ 3. Sur proposition de la Commission douanière et fiscale, les Ministres compétents peuvent accorder exemption totale ou partielle des droits d'accise visés aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, pour les boissons désignées par eux et aux conditions qu'ils arrêtent. »

### Article 3

L'article 10 de ladite Convention, modifié par le sixième Protocole signé à Bruxelles le 26 janvier 1976 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 10. — § 1<sup>er</sup>. Aux Pays-Bas, en Belgique et au Luxembourg, il est perçu sur les boissons fermentées qui y sont rendues ou y deviennent mousseuses et sur les boissons fermentées mousseuses importées, à l'exclusion des bières et des boissons soumises au droit d'accise visé à l'article 3 ou à l'article 4, par hectolitre :

a) boissons dont le titre alcoométrique volumique n'excède pas 6 pour cent à la température de 20 degrés Celsius :

— aux Pays-Bas et en Belgique : un droit d'accise de f 8,44 ou F 150 et un droit d'accise complémentaire de f 1,91 ou F 34;

— au Luxembourg : un droit d'accise de F 150;

b) boissons dont le titre alcoométrique volumique excède 6 pour cent à la température de 20 degrés Celsius :

1. fabriquées à l'aide de raisins frais ou secs :

— Aux Pays-Bas et en Belgique : un droit d'accise de f 84,39 ou F 1500 et un droit d'accise complémentaire de f 122,49 ou F 2178;

— au Luxembourg : un droit d'accise de F 1500;

2. autres :

— aux Pays-Bas et en Belgique : un droit d'accise de f 42,19 ou F 750 et un droit d'accise complémentaire de f 9,53 ou F 169;

— au Luxembourg : un droit d'accise de F 750.

§ 2. Sur les boissons fermentées mousseuses, il est perçu, en plus des accises visées au § 1<sup>er</sup>, les accises visées à l'article 9 ou à l'article 9bis. »

### Article 4

Le présent Protocole sera appliqué à titre provisoire par les Hautes Parties contractantes selon la procédure prévue à cette fin dans chacun des pays.

### Article 5

1. Le présent Protocole sera considéré comme partie intégrante de la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux.

2. Le présent Protocole sera ratifié. Les instruments de ratification seront déposés auprès du Secrétaire général de l'Union économique Benelux qui informera les Parties contractantes du dépôt de ces instruments.

3. Le présent Protocole entrera en vigueur le premier jour du mois qui suivra la date du dépôt du troisième instrument de ratification.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, dit Protocol hebben ondertekend.

GEDAAN te Brussel, op 14 september 1984 in drie exemplaren, in de Nederlandse en de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek.

*Voor de Regering van het Koninkrijk België,*  
L. TINDEMANS.

*Voor de Regering van het Groothertogdom Luxemburg,*  
F. BREMER.

*Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden,*  
C.A. van der KLAAUW.

EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Protocole.

FAIT à Bruxelles, le 14 septembre 1984 en triple exemplaire, en langues française et néerlandaise, les deux textes faisant également foi.

*Pour le Gouvernement du Royaume de Belgique,*  
L. TINDEMANS.

*Pour le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg,*  
F. BREMER.

*Pour le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas,*  
C.A. van der KLAAUW.

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 17 juni 1985 door de Minister van Buitenlandse Betrekkingen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende goedkeuring van het zevende Protocol, ondertekend te Brussel op 14 september 1984, bij het Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Groot-hertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht, ondertekend te 's-Gravenhage, op 18 februari 1950 », heeft op 21 mei 1986 het volgende advies gegeven :

Het ontwerp van wet strekt tot goedkeuring van het op 14 september 1984 te Brussel gedane « zevende Protocol bij het Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Groot-hertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht ».

A. Het nieuwe artikel 9bis, § 3, dat door het zevende Protocol in het Verdrag wordt ingevoegd, luidt als volgt :

« De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, voor de door hen aan te wijzen dranken en onder de nodige door hen te stellen voorwaarden, gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de in de §§ 1 en 2 bedoelde accijnzen verlenen. »

De bepaling vertoont gelijkenis met verscheidene bepalingen die reeds vervat zijn in de verdragen die tussen de Beneluxstaten zijn gesloten.

Zij vereist een « voorstel » van de « Commissie voor douane en belastingen », die een van de instellingen is van de Benelux Economische Unie en derhalve een internationaal karakter heeft. Maar aan de bevoegde Minister van elke Staat kent zij beslissingsmacht toe om de voor die Staat geschikte maatregelen te nemen.

Hoewel zodanige bepalingen herhaaldelijk opgenomen zijn in verdragen tussen de Beneluxstaten, dient te worden opgemerkt dat er vragen zijn omtrent de bestaanbaarheid ervan met de Grondwet (1).

Verdragen mogen er immers niet toe strekken de bevoegdheid om de voor hun uitvoering nodige maatregelen te nemen, op te dragen aan andere overheden dan die welke door de interne rechtsorde van elke Hoge Verdragsluitende Partij worden aangewezen. Die regel verdraagt geen uitzondering, tenzij in het bij artikel 25bis van de Grondwet bepaalde geval dat het verdrag de uitoefening van bepaalde bevoegdheden kan opdragen aan een volkenrechtelijke instelling.

Het nieuwe artikel 9bis, § 3, dat door het zevende Protocol in het Verdrag wordt ingevoegd, draagt — op voorwaarde dat er een voorstel is van de Commissie voor douane en belastingen — aan de nationale Ministers de bevoegdheid op om gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de bedoelde accijnzen te verlenen. In het Belgisch recht daarentegen, verleent artikel 11, § 1, 3°, van de algemene wet inzake douane en accijnzen aan de Koning de bevoegdheid om, inzake douane en accijnzen, « alle ... maatregelen (te) treffen, ..., om de goede uitvoering te verzekeren van internationale akten, beslissingen, aanbevelingen en afspraken ». Om in de door de artikelen 110 en 112 van de Grondwet vereiste bemoeiing van de wetgever te voorzien, in een vorm die aangepast is aan de specifieke eisen ter zake, bepaalt artikel 11, § 2, van de algemene wet bovendien het volgende : « De besluiten, die in de loop van één jaar zijn getroffen bij toepassing van § 1, maken tezamen het voorwerp uit van een ontwerp van bekrachtigingswet dat, bij het begin van het volgende jaar, bij de Wetgevende Kamers wordt ingediend ».

(1) Zie inzonderheid advies nr. L. 11.491 over het ontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan de wet van 24 november 1972 tot bekrachtiging van twee koninklijke besluiten betreffende het tarief van invoerrechten getroffen in de loop van het jaar 1970 (Gedr. St. Kamer, 1971-1972, nr. 48/1, blz. 4). J. MASQUELIN, « Le droit des traités dans l'ordre juridique et dans la pratique diplomatique belges », nr. 353, Brussel, Bruylant, 1980.

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre des Relations extérieures, le 17 juin 1985, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant approbation du septième Protocole, signé à Bruxelles le 14 septembre 1984, à la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages et métaux précieux entre le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas, signée à La Haye le 18 février 1950 », a donné le 21 mai 1986 l'avis suivant :

Le projet de loi tend à l'approbation du « septième Protocole à la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages et métaux précieux, entre le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas », Protocole fait à Bruxelles le 14 septembre 1984.

A. L'article 9bis, § 3, nouveau, que le septième Protocole insère dans la Convention porte que :

« Sur proposition de la Commission douanière et fiscale, les Ministres compétents peuvent accorder exemption totale ou partielle des droits d'accise visés aux §§ 1<sup>er</sup> et 2 pour les boissons désignées par eux et aux conditions qu'ils arrêtent. »

La disposition est semblable à plusieurs dispositions déjà contenues dans les conventions conclues entre les Etats du Benelux.

Elle requiert une « proposition » de la « Commission douanière et fiscale », laquelle est une des institutions de l'Union économique Benelux et a donc un caractère international. Mais elle attribue le pouvoir de décision au Ministre compétent de chacun des Etats pour prendre des mesures propres à cet Etat.

Bien que de telles dispositions aient été insérées à diverses reprises dans des conventions liant les Etats du Benelux, il faut observer que leur conformité à la Constitution donne prise à la critique (1).

En effet, les traités ne peuvent avoir pour objet de conférer le pouvoir de prendre des mesures nécessaires pour leur exécution à des autorités autres que celles qui sont désignées par l'ordre juridique interne de chacune des Hautes Parties contractantes. Il n'y a d'exception à cette règle que dans le cas prévu par l'article 25bis de la Constitution, où le traité peut attribuer l'exercice de pouvoirs déterminés à une institution de droit international public.

L'article 9bis, § 3, nouveau, inséré dans la Convention par le septième Protocole attribue aux Ministres nationaux — moyennant une proposition de la Commission douanière et fiscale — le pouvoir d'accorder exemption, totale ou partielle, des droits d'accise qu'il vise. Par contre, en droit belge, l'article 11, § 1<sup>er</sup>, 3°, de la loi générale sur les douanes et accises confère au Roi le pouvoir de prendre, en matière de douane et d'accise, « toutes ... mesures ... propres à assurer la bonne exécution d'actes, décisions, recommandations ou arrangements internationaux ». En outre, pour assurer, sous une forme adaptée aux exigences propres à la matière, l'intervention du législateur requise par les articles 110 et 112 de la Constitution, l'article 11, § 2, de la loi générale porte que « L'ensemble des arrêtés pris au cours d'une année en application du § 1<sup>er</sup> fait l'objet d'un projet de loi de confirmation dont les Chambres sont saisies au début de l'année suivante ».

(1) Voir notamment l'avis L. 11.491 sur le projet devenu la loi du 24 novembre 1972 portant confirmation de deux arrêtés royaux relatifs au tarif des droits d'entrée pris au cours de l'année 1970. (Doc. Ch. Sess. 1971-1972 n° 48/1, page 4). J. MASQUELIN, « Le droit des traités dans l'ordre juridique et dans la pratique diplomatique belges », n° 353, Bruxelles, Bruylant, 1980.

Opdat niet kan worden gezegd dat de uitvoering van bedoeld artikel 9bis, § 3, van het Verdrag niet strookt met de bepalingen van intern recht, mogen, in het onderhavige geval, de in die bepaling bedoelde vrijstellingen niet bij ministerieel besluit worden verleend, maar moeten ze worden verleend bij koninklijk besluit, dat door de wetgever moet worden bekrachtigd.

Voorts zouden de toekomstige verdragen aan de Belgische Ministers geen bevoegdheden meer mogen verlenen als de hier bedoelde, maar zouden zij zich ertoe moeten bepalen in de uitvoering van de beslissingen te voorzien volgens de eigen bevoegdheids- en procedureregels van elke Staat.

B. In zijn aanhef verwijst het Protocol van 14 september 1984 naar het tijdens de vergadering van het Comité van Ministers op 17 oktober 1983 gesloten akkoord.

Ingevolge dat akkoord is een koninklijk besluit van 29 december 1983 vastgesteld tot wijziging van het accijnsstelsel van gegiste vruchten- en van mousserende gegiste dranken. Dat besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1983.

Het koninklijk besluit van 29 december 1983 vindt rechtsgrond in artikel 13, § 1, eerste lid, van de algemene wet, dat « met het oog op de vervroegde toepassing van de wijzigingen welke bij hoogdringendheid in de accijnzen moeten worden aangebracht », de Koning machtigt om bij in Ministerraad overlegd besluit, « alle maatregelen voor (te) schrijven, met inbegrip van de voorlopige storting van de accijnzen welke door de wet zullen worden vastgesteld ».

Luidens het tweede lid van dezelfde bepaling, moet de Koning bij de Wetgevende Kamers dadelijk, zo zij vergaderd zijn, zoniet bij de opening van de eerstvolgende zitting, een ontwerp van wet indienen strekkende tot het aanbrengen in de accijnzen van de bedoelde wijzigingen. Na het koninklijk besluit van 29 december 1983 heeft de Regering tot dusver geen zodanig wetsontwerp in een van de Wetgevende Kamers ter tafel gelegd. Het onderhavige wetsontwerp zou moeten worden aangevuld met bepalingen die een definitief karakter verlenen aan de regeling die voorlopig is ingesteld door het genoemde koninklijk besluit van 29 december 1983.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : H. ROUSSEAU, kamervoorzitter;  
Ch. HUBERLANT en J.-J. STRYCKMANS, staatsraden;  
F. RIGAUX en J. DE GAVRE, assessoren van de afdeling wetgeving;  
Mevrouw : R. DEROY, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer G. PIQUET, eerste auditeur.

De Griffier,  
R. DEROY.

De Voorzitter,  
H. ROUSSEAU.

En l'espèce, pour éviter qu'on puisse reprocher à la mise en œuvre dudit article 9bis, § 3, de la Convention, de ne pas être en concordance avec les dispositions de droit interne, il y a lieu que les exemptions prévues par cette disposition soient accordées non par un arrêté ministériel, mais par un arrêté royal soumis à une confirmation du législateur.

Par ailleurs, il y a lieu que les conventions futures n'attribuent plus aux Ministres belges des pouvoirs semblables à ceux dont il s'agit ici, mais qu'elles se bornent à prévoir l'exécution des décisions selon les règles de compétence et de procédure propres à chaque Etat.

B. En son préambule, le Protocole fait le 14 septembre 1984, vise l'accord conclu lors de la réunion du Comité des Ministres le 17 octobre 1983.

A la suite de cet accord, il a été pris un arrêté royal du 29 décembre 1983 modifiant le régime d'accise des boissons fermentées de fruits et des boissons fermentées mousseuses. Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 30 décembre 1983.

L'arrêté royal du 29 décembre 1983 trouve un fondement dans l'article 13, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi générale, qui « en vue de l'application anticipée des changements qui doivent être apportés d'urgence aux droits d'accise », habilite le Roi à prendre, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, « toutes mesures, y compris le versement provisoire des droits qui seront établis par la loi ».

Aux termes de l'alinéa 2 de la même disposition, le Roi doit saisir les Chambres législatives, immédiatement si elles sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur plus prochaine session, d'un projet de loi tendant à apporter aux droits d'accise les changements prévus. A la suite de l'arrêté royal du 29 décembre 1983, le Gouvernement n'a pas jusqu'ici déposé un tel projet de loi sur le bureau d'une des Chambres législatives. Le présent projet de loi devrait être complété par des dispositions donnant un caractère définitif au régime établi de manière provisoire par ledit arrêté royal du 29 décembre 1983.

La chambre était composée de :

Messieurs : H. ROUSSEAU, président de chambre;  
Ch. HUBERLANT et J.-J. STRYCKMANS, conseillers d'Etat;  
F. RIGAUX et J. DE GAVRE, assesseurs de la section de législation;  
Madame : R. DEROY, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

Le Greffier,  
R. DEROY.

Le Président,  
H. ROUSSEAU.